

bob1



世界空间设计精品精萃
bob1

浙江科学技术出版社
International Book of Space Design bob1 / Zhejiang Science and Technology Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

世界空间设计精品精萃bob1 / 韩国产业图书出版公社
编;金卫华等译. —杭州: 浙江科学技术出版社,
2005.5

ISBN 7-5341-2643-6

I. 世... II. ①韩...②金... III. 空间设计-作品
集-世界 IV. TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 042374 号

世界空间设计精品精萃 **bob1**

原 出 版: 韩国产业图书出版公社

出 版: 浙江科学技术出版社

印 刷: 杭州富春印务有限公司

发 行: 浙江省新华书店

读者热线: 0571-85103059

电子信箱: cctff@263.net

开 本: 889 × 1194 1/16

印 张: 14

字 数: 397 000

版 次: 2005 年 5 月第 1 版

出版日期: 2005 年 5 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5341-2643-6

定 价: 190.00 元

责任编辑: 褚天福

封面设计: 孙 菁

翻 译: 金卫华 刘延丽 沈 波 金韞青 刘 干 朱宝英

版权所有, 翻印必究

浙江省版权局著作合同登记号 图字: 11-2004-198

世界空间设计精品精萃

1001

浙江科学技术出版社



目 录

世界空间设计精品精萃 **bob1**

bob 设计者

4



Peripheriques

5

Le Nouveau 娱乐场

13

De La Ville 咖啡厅

27

Georges Pompidou 中心的图形艺术与现代博物馆资料工作室

39



Wallgadesign

47

Jodiak 家具长廊

53

Violet 中心

61

Kika 体育用品商店

69



Tony Chi and Associates

79

夜上海餐厅

83

Bruno Jamais 餐厅俱乐部

89

Spoon 餐厅

97

Asiate 餐厅

105

Mobar 酒吧

111



Concrete Architectural Associates

115

Lairesse Apotheek 卖场

121

Supperclub Cruise 餐厅

127

Supperclub Amsterdam 餐厅

133

Breexz 饭店

139

Weekend 公司

145

bob 特色

148

Brown May 住宅

149

Lason Kelly 的住宅

161

Dusseldorf 儿童外科诊所

171

Yamamoto 寿司店

179

bob 创意

188

bob 收藏夹——办公空间

196

“Rebeaut” 摄影沙龙

198

汉城 Sasada 机构

202

Owooga 公司

206

AMC 公司

210

Schlüter Graf 公司

212

Stahl Krafzik & Partner 律师事务所

214

Diageo 公司

216

Grip Limited 公司

218

办公空间设计的最新设计趋势

222

bob 设计者

"To resist is to create".

**Being resistance doesn't mean
just to defense against your enemy.**

It doesn't mean neither being reactionary.

**You need to know
what you really want.**

**Sometimes you need to
swim against the current,**

of course, it's not the easiest thing

that you can do

in this life.

Peripheriques

法国

Anne-Francoise Jumeau, Emmanuelle Marin-Trottin, David Trottin

8年来, Peripheriques在发展中已经形成了一种独特的建筑理念。当初提出的协商和分享的观念使他们一拍即合,并成为他们的创造政纲。Peripheriques目前有两个工作室: Marin+Trottin建筑室和 SOA/Jumeau 建筑室。合作工作的例子是巴黎 Jussien 大学的扩展, 法国南锡 Musiques Actuelles 的区域中心, 日本 Tsmari 的 Belvedere。独自工作的例子: Marin+Trottin 建筑室有法国巴黎 Georges Pompidou Center 的公证中心, 法国 Pomponne 的 MR 建筑; SOA/Jumeau 建筑室有法国巴黎的 Nouveau 娱乐场, 法国 Montreuil 的 Lcone house。此外, Peripheriques 也与一个为 IN-EX 设计企业做出版物、创作和出版书籍的绘画艺术家 Franck Tallon 有联系。IN-EX 通过不同的途径在世界探索建筑设计和艺术经验, 并与他人共享。自从设计 Savigny-le-Temple 的咖啡馆以来, 他们分别创作或在 Peripheriques 的标志下创作了许多不同的主题, 像透视技术、展示设计、都市研究、单体住宅、摩天楼等。





问:三个人,两间工作室,为何用 Peripheriques 的名义联合工作?

答:我们每个人独立地工作,正如其他建筑师们独自处理他们的客户、工程项目一样,但是我们所要的不仅仅是这些。



1



2

起初,我们并没有打算要一起做工程,它只是作为一种能够在建筑方面拓展我们创意的交流平台而开始的。Peripheriques 是“外围的、次要的(peripheral)”意思,我们认为如果以建筑为中心来观察其导致周围发生了什么变化,这是一件很有意思的事情。然后我们在建筑方面以一种调解人的身份,通过各种编辑、解说等方式来讨论其他人的工作。就这样,我们渐渐地认识到在建筑事业上我们也能这样一起工作。在我们这个体系中,最有意思的也就是这双重性。我们可以分享、讨论、协商……到了最后把我们的这些意见整理出来的时候,它常常给我们带来意想不到的效果,我们也真的被这种令人惊讶的效果所折服。我们并不怕我们之间会产生冲突,它就像是音乐会上演奏所使用的各类乐器,或者说是烹饪中的各种酸甜调味品,这就是为什么我们选择合并成一体的原因。

此外,我们曾经和其他建筑师合作过,比如 MVRDV, Jacques Moussafir……我们曾在“古艺术博物馆设计竞赛”中和他们一起工作过,因为它是一个浩大的工程项目。正如我们以前提过的,我们喜欢这种“不同思想的对比”。我们喜欢有关大城市级别的工作,就其本义来说,城市意味着知识的增加和多种多样的竞争,如汉城或巴黎。不论它和谐与否,它常常导致某些有趣的事情产生。那些就是我们试图想应用到建筑上的东西。值得肯定的是,它常常是有益的。

问:这种合作有优点么?

答:如果说它伴随着尊重、活跃与协作的话,那答案是肯定的。当它有附加性时,它的优点就更多了。甚至说,即使我们每个人都有很强的个性,它仍然有效。但如果每人都想成为领导,那它就不起作用了,当然这是不可能的,所以我们意识到我们的合作很成功。

1. Savigny-le-Temple 咖啡馆
2. 古艺术博物馆

问：一开始，你就从事于各种项目，从很小的房子延伸到城市的研究。不管是否愿意，有一些工程到后来很容易就成了某种建筑类型的一个特例。那你如何才能避免这样呢？

答：当然了，我们有时并不能接手到某些工程，因为我们



1



2

没有先例可循。对许多建筑师而言这是现实。为此，我们变得多元化，我们需要具有广泛性。我们很少拒绝项目。当我们为汉城Rodin展览馆的那个“我的家园是你的，你的家园也是我的”展览工作时，从中得到的回报很少，但仍得去做。待在这样一个庞大的城市中本身就是很奇妙的，何况能同许多艺术家共事呢。结果它让我们得到了一个去东京做另一个工程的机会。

问：在建筑上你们受到哪些影响？

答：无论你是否需要他，你在任何情况下都不得摆脱法国Jean Nouvel的影响。当我们为了第一个主题——IN-EX，采访了约50位建筑师，发现其中大多数人都曾为他工作过，此人给他们以深刻的印象，他具有一种能协调所有事物的能力，并能随意地把每个都记在心里，这给我们这代人很多启示。在欧洲还有一位Rem Koolhaas。他在建筑构思上取得了突破——将政治、经济、美学融合起来。他犹如我们这个时代的催化剂，正如Le Corbusier在他那个时代所起的作用一样。但是有区别的是，在Koolhaas以前的建筑师是为维护他们自己的风格而战，他们把建筑仅仅作为一种版式，像在绘画或音乐中一样，他们具有自己的风格，他们只有一种思维方式。Koolhaas将我们从中解脱了出来。

问：我们生活在一个迅速变化的世界中，像技术、时尚、价值等。但建筑学却仍然很难与时俱进，所以有的时候显得毫无生机，不是吗？

答：你说的是事实，并且它一直持续着，而且你很难改变它。对我们来讲这是一个很大的责任。

问:今天,我们发现越来越多的建筑与时尚品牌联合起来,像 Herzog 与 De Meuron、Koolhaas 与 Prada、Aoki 与 Louis Vuitton、Sejima 与 Dior。建筑成了一种交流工具?

答:这是一个有趣的现象。但它仅是建筑的一部分。如今,



1



2



3

那些拥有高端品牌的公司比任何一位想在自己的城市造一座图书馆的市长富有得多,它们出售的只是边际货物,在某种意义上它就是一个同步的想法。这些品牌公司已经超越了它们在媒体中所有的权利,所以寻找的不仅仅是只在纸媒介上(尤指时装杂志)的广告空间了。对于 Frank Gehry 所拥有的 Bilbao Guggenheim 来说同样如此。它是建筑还是传媒?其实两者皆是。这也是建筑的一个方面。

问:你对法国的住宅建筑有何感想?在公共建筑方面,我们仍然拥有许多比世界上任何地方影响力大得多的公共建筑竞赛。但如果就住宅项目来说,它在质量上并无优势。比如说,你策划了“一幢房的36个主张”的展览,以很少的代价邀请多位欧洲建筑师,你得负责哪部分?

答:我们为法国西部 Reze 的 30 幢房屋请到了 6 位国际建筑师,目前正在建设中。那个时候,它几乎不涉及建筑。当然,别墅有一个好的视角并且有精致的汽车环绕着,这是每个人都期望的。从这个问题看来,不仅是在法国,在其他任何地方也一样。近来,我们创造了一种塔式居住模型。与以前我们为了节约,有效地解决“36个主张”的方法相反,这次我们试着颠倒过来。假设它并不廉价,我们试着通过一系列的塔来重构,把我们所欣赏的和我们所拥有的包括在内,那么它将是一个真实的装置。将来我们如何更新我们的城市呢?今年冬天,我们将为此在法国和东京的建筑实验室里为你展示。

1. 在 Reze 的 30 幢房子
2. 3. Peripheriques 塔楼

问:让我们来谈一些关于你的具体工作吧。比如在De La Ville 咖啡厅和Nouveau 娱乐场里,我设想你与众不同地沿着最小的细节工作。得到如此一个工作机会,你感觉如何?

答:我们并不是做每件事都是独特、新奇的,我们只是以

一种通用的手段,将现有方法应用于其中,以期得到一个正确的结果。几种形式一直被用于环境,其主要任务就是创立一种普适环境。我们所需要的是一种与地表投影类似的感性空间。

问:每当你想出一个新的项目,它常常会令人感到惊讶、独特和具有新鲜感。由此人们常以为你是一个刚从学校毕业的年轻建筑师,而事实上你已经有很长的执业经历了。那么你保持这种“新鲜”工作的秘密何在?

答:建筑……激情。只有这种激情才能带来欢乐。

问:如果你有选择机会,你喜欢设计什么?一间可可树下的小木屋?

答:的确,我们对每样东西都感兴趣,像屋子、迪斯科俱乐部、机场、摩天大楼,或者其他之类的。其实做什么并不重要,重要的是每次都乐于投入其中的那种感觉。

问:新工程的出现就像出版物一样吗?

答:我们准备在2005年秋天出版下一个作品。我们还没有决定给它取什么名字,暂时我们叫它“吓人的妖怪和庞大的怪物”。不久我们将被DAI(荷兰建筑学会)邀请去参加鹿特丹博览会的开幕式。那是一个关于建筑的发展和城市的兴起的博览会。我们新作品的主题是畸形。怪物是一种让人害怕但又不平凡的角色,介于善良与邪恶之间。把现代城市也说成处于善与恶之间,这是个饶有兴趣的比喻。现代建筑中一个非常危险的事情就是关于对与错的意识。这个社会试图让我们的生活标准化,是不正确的。所以我们将讨论一种叛逆城市。前几天,我在一本杂志上读到一篇文章,是关于20世纪40年代“二战时期”号召国人奋起反抗的。里面有一个极好的句子:“反抗就是创造”。反抗并不仅仅是为了抵抗你的敌人,它也不意味着反动。你必须知道自己究竟想得到什么。有时候你需要逆流而行,这对一个建筑师来讲并不容易。我们现在比任何时候都需要这种叛逆的精神。我们试图在我们的设计实践中体现这种精神,将其作为我们的思维方式,永远保持怀疑的态度……

问：谈到建筑师的角色，你能想像 20 年后那是一个什么样的职业吗？

答：我希望它一直存在。我们的职业是非常复杂的，你需要有一个概念，然后知道如何去实施……建筑师应有计划和



火焰城市

组织的能力。但是这种特点放在社会当中就会发生变化，建筑师的特性就变得更加模糊。越来越多的建筑师由于受益于其他一些因素而开始涉足另外领域……比如：法国的 Didier Fostino 和 Francois Roche，他们试图超越建筑本身，不仅仅做一个建造师。就像拍电影，以前每一个角色必须各就各位，演员演戏，导演执导，制片人制作。可是今天完全不同了，你可以同时担任各种角色。只要我们在做建筑的时候用同样的方法，实施起来不仅简单而且连贯。

问：大部分的人对建筑没有足够的兴趣，虽然他们的生活不能没有它。这难道不让人灰心么？

答：我们生活在商业社会，如果你是一个音乐家的话，你不得不宣传你的 CD 唱片。但是建筑师在大部分的时候只是根据需要而创作，有人付钱，我们设计，这就是工作的全部。所以我们很少有时间可以讨论一下自己的工作，我们并没有买卖什么东西，所以我们很难找到可以讨论的东西。当然，我们还得宣传和接受教育。

我们有一个非常好的机会，和 350 名年龄在 6 到 18 岁之间的芝加哥学生一起参加一个名为“火焰城市”的研讨会。我们一起建了 18 个城市模型。在开始之前，我们灌输他们理想和未来城市的思想。让我们非常惊讶的是，他们每一个人的头脑都非常清晰，知道自己需要记下哪些内容。当他们用手做模型的时候，他们已经知道怎么去布置建筑来满足周围物体的需要。这是一个奇异的经历，让我们发现每一个人都有这个理念，惟一需要的就是学习。



Le Nouveau 娱乐场

> 迪厅 > 巴黎

| Peripheriques | 01

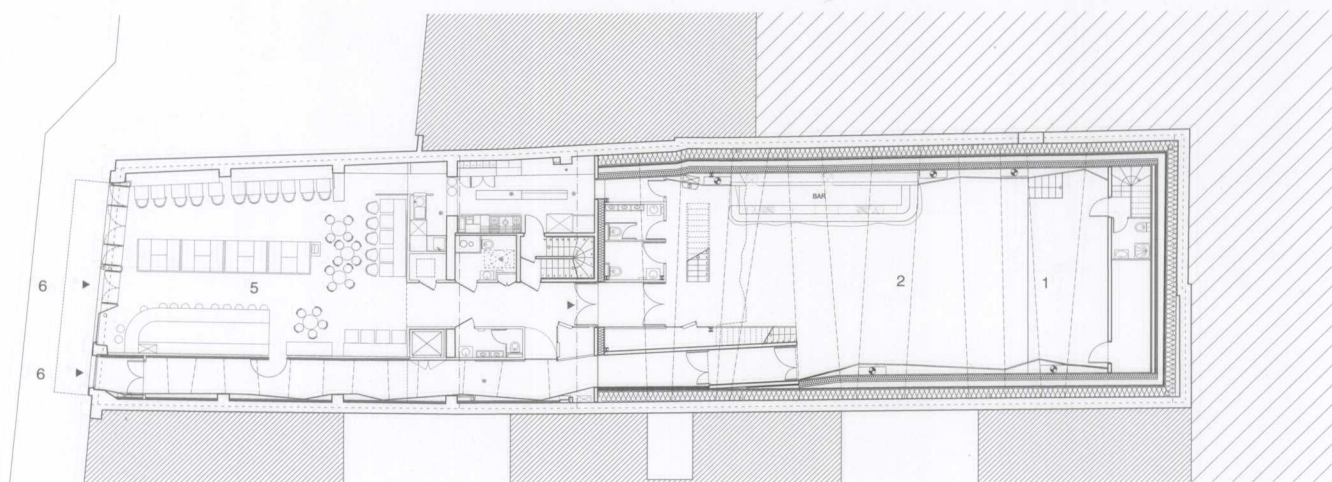
设计师: Peripheriques (Jumeau 与 Paillard)
项目组: Shirin Raissi, Stéphane Razafindralambo, Philomène Rowe, Rémi Schnebelin
客 户: Paris-Comptois
地 点: 法国巴黎 Rue Oberkampf, 109 号
建筑面积: 615m²
开业时间: 2001 年
摄影师: Luc Boegly

在这么一个密密匝匝的城市环境中，任务是在一个建于 20 世纪早期的法式咖啡厅的后面设计一个观众席，而声容则控制在 135dB 以内。在保留咖啡厅的形象和环境及一楼厨房与地下室的建筑结构的条件下，这样一个方盒接着方盒的设计主体自然而然地构成了一个餐厅空间。

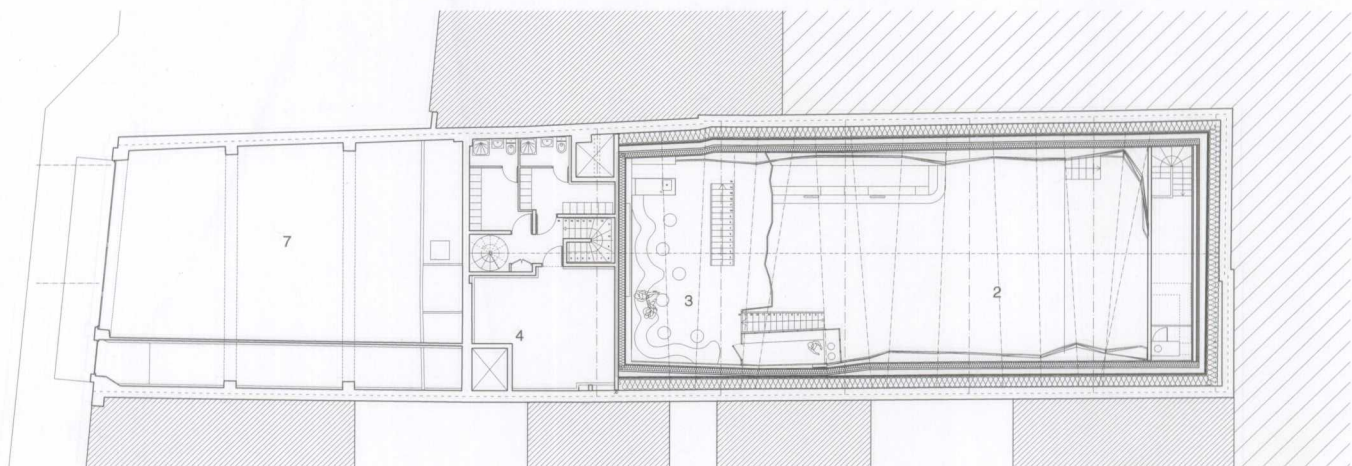
这个 Nouveau 娱乐场位于主厅那大镜子的后面，采用了一种现代式样，就像电影《星球大战》里的画面一样。主厅则被设计成像一个深深的洞穴，四周由崎岖不平的墙体围成，墙上布满了黑色的粗糙钢条，而一条用半透明的泛光树脂精制而成的钢管环绕其间。中层楼就在入口的顶上，可经由两个直楼梯到达。在这里的长条软凳上也可观看整个大厅。在大厅的后部则为音乐家搭建了一个舞台。这个改造工程是设想由一个个 1m² 的厚箱来分割空间，使已有的墙体变得互相独立。将原来的框架结构去除后，一条新的钢制大梁被安插在一层楼板下，稳稳地支撑着那些共同墙体及其空气管和通气管道。深达 9m 的地基构成了坚固的支撑，并能够在地下水位线上安装地板。

这种分割适用所有的技术设备、安装器材，诸如排风扇、空调、电器和舞台控制器之类。所有这些设备都被金属外壳包裹起来。嵌在分割表面上的镶板是由未经处理的钢条构成的，有时能够强烈地吸收或者反射镜中之物，其间的连接是中空。

在那厚厚的原声地带，6 个放映机浮现在那些扭曲的三角板中，透过通光孔显出了它们的安装位置。放映的图片及视频被镜子反射成多个，当在大厅的墙上挂上这些时就可用来配合音乐会或者展览。映在那搁板最后层上的视频图像被作为一个可变基调或者“动态墙纸”，因而这种实质表象就变得很物质化，变成了一种同步的、动态墙面。

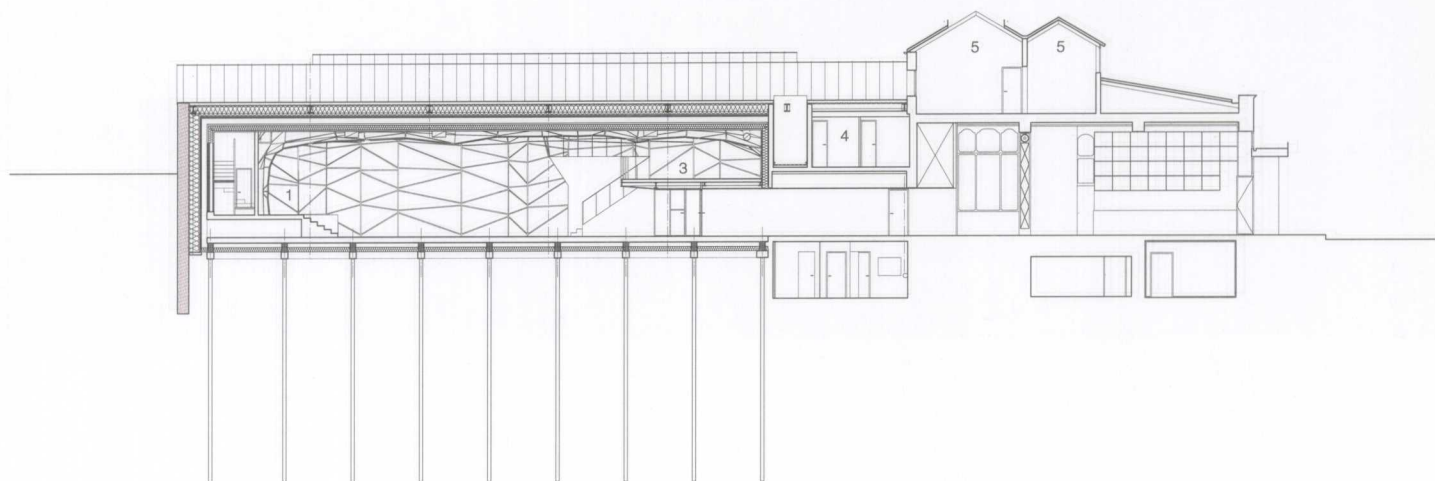


一楼平面图

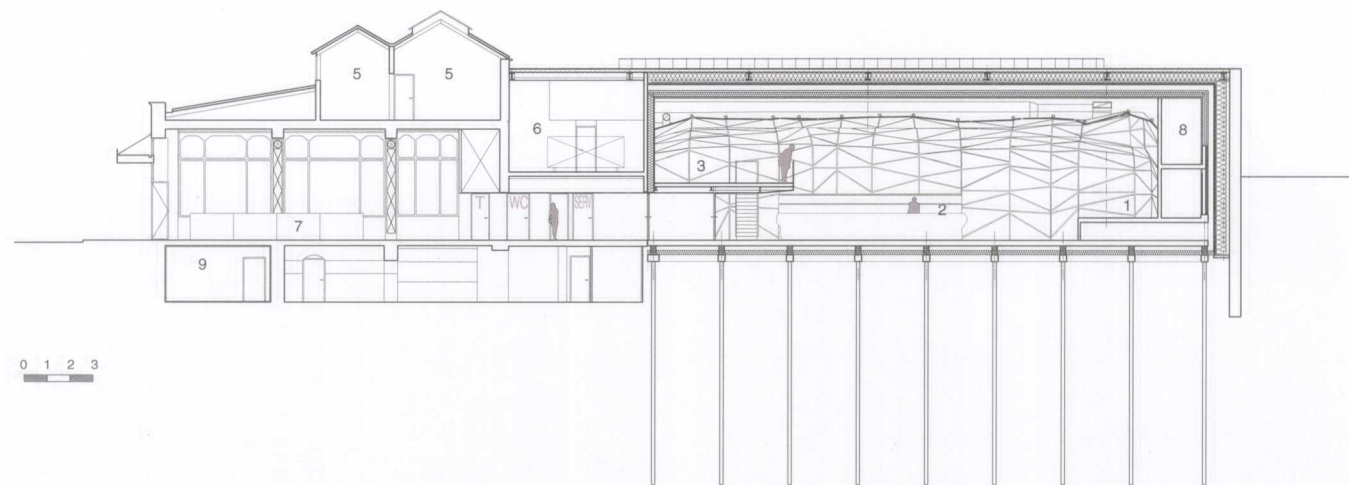


二楼平面图

- 1. 舞台
- 2. 俱乐部
- 3. 中楼
- 4. 机房
- 5. 咖啡吧
- 6. 入口
- 7. 空城



截面



截面

- 1. 舞台
- 2. 俱乐部
- 3. 中楼
- 4. 寄物处 (衣帽间)
- 5. 事务室
- 6. 机房
- 7. 咖啡吧
- 8. 化妆间
- 9. 仓库